

2009-2010 學士學位課程入學申請表格
APPLICATION FOR ADMISSION 2009-2010
BACHELOR'S DEGREE PROGRAMMES

 若申請人是/曾經是本校或其附屬學院的學生，請填寫此欄
 Former/Current Student of LU or its Affiliated Institutions Only
 學生編號 Student No.: 8000001

 此申請表只供非循大學聯合招生辦法(聯招)或非本地學生申請者使用 [經聯招報名的申請者不可另行向本校直接申請]
 This form is only for applicants not covered by JUPAS or non-local students
 (A person who applies for admission through JUPAS is not allowed to submit a separate application to the University)

 填寫前請細閱<本科課程資料簡介2009-10>及申請指引，並以黑色筆及英文正楷填寫。填妥後，請交回大學教務處。
 Please read the Undergraduate Prospectus 2009-10 and Application Guide before completing this form.
 This form should be completed in **ENGLISH BLOCK** letters using black ink and returned to the University Registry.

1. 個人資料 PERSONAL PARTICULARS (應與香港身份證 / 護照 / 旅遊證件相同。 This must be identical with that on your HKID Card / Passport / Travel Document.)

姓名 Name: <u>WONG CHI FAI</u>	中文姓名 in Chinese: <u>黃志輝</u>
英文姓名 in English (先填寫姓氏 Surname first)	
出生日期 Date of Birth: <u>25</u> / <u>10</u> / <u>1988</u>	性別 Sex: <u>M</u> M - 男 Male F - 女 Female
出生地點 Country of Birth: <u>HK</u>	
香港身份證號碼 HKID Card No.: <u>Z123456</u> (0)	護照號碼/旅遊證件號碼 Passport No./Travel Document No.: _____
通訊地址 Correspondence Address: <u>RM 2005, 20/F, BLK D, KING CHUI HOUSE, KING SHAN COURT, WONG TAI SIN, KOWLOON</u>	電郵 E-mail Address: <u>CHIFAI@GMAIL.COM</u>
聯絡電話# Contact () <u>2323 2323</u> <u>9111 9111</u>	
Tel. No. #: (住址電話 Home) (手提電話 Mobile Phone) (傳真號碼 Fax. No)	
本地學生 Local Student / 非本地學生## Non-Local Student###	
非本地學生即須向入境事務處處長申請學生簽證/入境許可證來港就讀者。 A "non-local student" is a person entering Hong Kong for the purpose of education with a student visa/entry permit to be issued by the Director of Immigration.	
# 香港以外的聯絡電話請包括國家及地區號碼。 For contact telephone number outside Hong Kong, please include country code and area code in contact telephone numbers.	
## 請刪除不適用者 Please delete as appropriate	

2. 擬報讀課程 CHOICE(S) OF STUDY PROGRAMMES

(請留意申請指引所示申請截止日期 Please observe the application closing dates stipulated in the Application Guide.)

Choice/s		Programmes	(只供學系部門填寫) (Academic Department's Use Only)			
			I/E	A	R	Remarks
a		Bachelor of Arts (Honours) in Chinese				
b		Bachelor of Arts (Honours) in Contemporary English Studies	1 st			
c		Bachelor of Arts (Honours) in Cultural Studies				
d	3	Bachelor of Arts (Honours) in History				
e		Bachelor of Arts (Honours) in Philosophy				
f		Bachelor of Arts (Honours) in Translation	2 nd			
g		Bachelor of Arts (Honours) in Visual Studies				
h	1	Bachelor of Business Administration (Honours)				
i	2	Bachelor of Social Sciences (Honours)				
Notes: (1) The programmes are normally of a 3-year duration. (2) A student who is granted 21 credits or above by credit transfer will be designated as a Year 2 student upon admission.			3 rd			

* 如申請表上未印有申請編號，大學將於確認收到申請表時，提供申請編號。 An applicant using an application form without a pre-assigned application number will be informed of the application number when the University acknowledges his/her application.

3. 中學及專上教育 SECONDARY AND POST-SECONDARY EDUCATION

(請倒序列出現正修讀及以往曾修讀的教育資料。 Please state details of your current and previous education in reverse chronological order.)

修讀期間 Period of Attendance		學校 / 學院名稱 Name of School / Institution	程度 / 專上課程名稱 Level Attained / Programme Title	學銜名稱及考獲學銜 之年份 Title & Year of Award	總平均成績積點 Cum. G.P.A. (if any)
由 (月/年) From (MM/YY)	至 (月/年) To (MM/YY)				
9/2007	PRESENT	COMMUNITY COLLEGE AT	ASSOCIATE OF BUSINESS	YEAR 2	3.1
		LINGNAN UNIVERSITY	STUDIES IN ACCOUNTING		
9/2000	5/2007	ABC COLLEGE	F. 1 – F. 7	GRADUATED IN	
				JUNE 2007	

4. 公開考試成績 PUBLIC EXAMINATION RESULTS

只須填寫成績最好的合格科目及年份 (請依成績單的科目次序填寫。)

Enter only grades of subjects passed and only the best grade of the same subject obtained in any year.

(Please enter subjects according to the order shown on the award certificate(s).)

Subjects	Public Examinations											
	HKALE				HKCEE		GCE				GCSE	
	AL		AS				AL		AS			
	Year	Grade	Year	Grade	Year	Grade	Year	Grade	Year	Grade	Year	Grade
CHINESE HISTORY	2007	C			2005	B						
GEOGRAPHY	2007	D			2005	D						
USE OF ENGLISH			2007	D								
CHINESE LANGUAGE AND CULTURE			2007	C								
HISTORY			2007	D								
CHINESE LANGUAGE					2005	C						
ENGLISH LANGUAGE (SYLLABUS B)					2005	C						
MATHEMATICS					2005	B						
COMPUTER STUDIES					2005	D						
PRINCIPLES OF ACCOUNTS					2005	C						
Public Examinations other than HKALE / HKCEE / GCE / GCSE at Secondary 5 (S. 5) level or above e.g. TOEFL, IELTS, SAT, etc. (Please specify Year and Grade)	S. 7 level		S. 6 level		S. 5 level		Remarks, if any					

HKALE: Hong Kong Advanced Level Examination

HKCEE: Hong Kong Certificate of Education

GCE: General Certificate of Education

GCSE: General Certificate of Secondary Education

IELTS: International English Language and Testing System

SAT: Scholastic Aptitude Test

TOEFL: Test of English as a Foreign Language

9. 選讀課程之原因 (可用中文及 / 或英文填寫)

REASONS FOR SELECTING THE PROGRAMME(S) (IN CHINESE AND / OR ENGLISH)

10. 其他資料 OTHER INFORMATION (如有需要, 可另頁書寫。Please attach additional sheets if necessary)

11. 緊急事故聯絡人 PERSON TO CONTACT IN CASE OF EMERGENCY

英文姓名 Name in English:	LEE MEI LIN	中文姓名 Name in Chinese:	李美蓮
與申請人關係 Relationship with Applicant:	MOTHER		
電話 Tel. No.:	2345 6789 (辦公時間 Office hours)	9234 9235 (辦公時間外 After office hours)	

12. 聲明 DECLARATION

- 本人謹此聲明在本申請表及附件中所提供之資料均屬正確及完備, 並明白若填報之資料失實, 本人之申請入讀嶺南大學 (以下稱大學) 及修業資格將被取消。
I declare that the information given in support of this application is accurate and complete, and understand that any misrepresentation or false information given will result in the disqualification of my application for admission to or termination of study at Lingnan University (hereinafter the University) if admitted.
- 本人授權大學索取有關本人的香港中學會考、香港高級程度會考及其他在本港及外地參加之公開考試成績及就讀資料, 並授權香港考試及評核局及有關機構提供此等資料。
I authorise the University to obtain, and the Hong Kong Examinations and Assessment Authority and other relevant authorities to release, information about my results in HKCEE, HKALE and other public examinations and my studies in institutions in Hong Kong and elsewhere.
- 本人授權大學使用本人之資料查詢有關申請事宜及有關本人在其他院校就讀資料。
I authorise the University to use my data to carry out checks on matters relating to this application and records of my previous studies at other institutions.
- 本人亦授權大學於本人被取錄後將有關資料轉作學生紀錄, 及作為各大專院校間註冊資料交換用。
I also authorise the University to transfer my data to the student record system of the University upon my admission and to carry out periodic checks on registration whereby enrolment information is exchanged among the tertiary institutions.
- 本人明白及同意大學使用在本申請表及附件中所提供之資料評核本人的入學資格及作其他有關用途。根據個人資料 (私穩) 條例, 本人有權查詢及更正在本申請表所填報的個人資料, 及索取一份有關資料。
I understand and agree that the information given in support of this application will be used for assessing my application for admission to the University and for all other related purposes. In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance, I have the right to access and correct the personal information contained in this form, and request a copy of such data.

申請人簽名 Signature of Applicant

15 - 12 - 2008

日期 Date